



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Special Projects/Projets Spéciaux  
Terrasses de la Chaudière 4th Floor  
10 Wellington Street  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> LiveScan	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-191708/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-191708	<b>Date</b> 2018-12-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZL-107-34239	
<b>File No. - N° de dossier</b> 107zl.M7594-191708	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-12-31</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Campbell, Jeff	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 107zl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-8846 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-191708/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-191708

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
107zl. M7594-191708

Buyer ID - Id de l'acheteur  
107zl  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Le tableau ci-après présente des réponses aux questions posées par des soumissionnaires potentiels à la suite de la publication, le 30 novembre 2018, du préavis relatif au dispositif de lecture électronique des empreintes digitales. On a ajouté les questions qui ont été reçues le 30 novembre 2018.

<b>Commentaires reçus, Tableau 1–1 : Questions et réponses sur le préavis, série 1</b>				
<b>Question n°</b>	<b>Renvoi au document</b>	<b>Renvoi à la section</b>	<b>Question/commentaire</b>	<b>Réponse de SPAC/de la GRC</b>
1.	Préavis	Principale	<p>Notre organisation est en cours d'obtention d'une lettre d'attestation de la GRC en vertu de la norme DCI 1.7.8 Rev. 1.3.</p> <p>Devrions-nous demander une attestation de conformité à la nouvelle norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6?</p>	<p>Les fournisseurs doivent obtenir une attestation de conformité à la nouvelle norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6 pour soumissionner dans le cadre de la demande de soumissions concurrentielle de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) visant à établir une offre à commandes principale et nationale (OCPN) pour la fourniture de dispositifs de lecture électronique des empreintes digitales.</p> <p>La norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6 mentionnée dans le document devrait être la version finale, qui sera publiée en décembre 2018. La version finale de la norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6 sera publiée par la Gendarmerie royale du Canada (GRC) avec les documents de référence qui s'y rapportent. Ces documents de référence décrivent les pratiques exemplaires qui doivent être respectées afin d'appliquer correctement la norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6. De plus, un document complémentaire à la norme DCI sera publié avec la version finale de la DCI pour expliquer que deux des nouvelles fonctions ne seront pas immédiatement disponibles dans le système d'identification en temps réel (ITR). Par conséquent, les fournisseurs doivent tenir compte de l'indisponibilité de ces fonctions et s'assurer que leurs systèmes sont malgré tout opérationnels dans</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-191708/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-191708

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
107zl. M7594-191708

Buyer ID - Id de l'acheteur  
107zl  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Commentaires reçus, Tableau 1–1 : Questions et réponses sur le préavis, série 1**

Question n°	Renvoi au document	Renvoi à la section	Question/commentaire	Réponse de SPAC/de la GRC
				<p>l'environnement de production. Ce qui suit est une ébauche expliquant ce qui sera inclus dans le document complémentaire à la DCI relativement aux deux nouvelles fonctions.</p> <p>Les fournisseurs qui tentent d'obtenir une attestation de conformité à la nouvelle norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6 doivent attendre que les nouvelles fonctions de modernisation de la présélection civile et de chefs d'accusation soient disponibles dans l'environnement de production de l'ITR (ce qui est prévu pour novembre 2019) ou s'assurer que leur système soit conçu de façon à permettre l'activation ou la désactivation de ces fonctions au moyen de paramètres configurables. En d'autres termes, il faudrait que le dispositif de lecture d'empreintes digitales possède un paramètre qui, lorsqu'il est activé, utilise pleinement les fonctions de modernisation de la présélection civile et de chefs d'accusation. Dans le cas contraire, ces fonctions ne sont pas disponibles. Au cours du processus d'obtention d'une attestation, la GRC donnera une attestation pour les dispositifs de lecture d'empreintes digitales dont les fonctions de modernisation de la présélection civile et de chefs d'accusation sont désactivées. Une fois que tout fonctionnera comme prévu, la GRC donnera une attestation pour les dispositifs dont les fonctions susmentionnées sont activées. Cette deuxième partie du processus d'obtention d'une attestation implique une vérification manuelle des paquets du National Institute of Standards and</p>

**Commentaires reçus, Tableau 1-1 : Questions et réponses sur le préavis, série 1**

Question n°	Renvoi au document	Renvoi à la section	Question/commentaire	Réponse de SPAC/de la GRC
				<p>Technology (NIST) pour s'assurer qu'ils sont bien assemblés et en règle jusqu'à ce que l'ITR dispose de ces fonctions. Le document complémentaire à la norme DCI énumérera les étiquettes touchées par ces nouvelles fonctions et la manière de se servir des paramètres configurables. La fonction de modernisation de la présélection civile comprend les étiquettes 2.865, 2.866 et 2.867. La fonction de chefs d'accusation comprend l'étiquette 2.829 qui fournit des descriptions de chefs d'accusation supplémentaires et permet de changer la taille des champs.</p> <p>Cette manière de procéder permettra aux fournisseurs d'obtenir une attestation et de modifier ultérieurement les paramètres de configuration pour prendre en charge les nouvelles fonctions de modernisation de la présélection civile et de chefs d'accusation.</p>
2.	Préavis	Principale	Avec qui devons-nous communiquer pour obtenir une attestation selon la nouvelle norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6?	<p>Veuillez communiquer avec <a href="mailto:BBS_Certification@rcmp-grc.gc.ca">BBS_Certification@rcmp-grc.gc.ca</a> pour commencer le processus d'attestation selon la norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6. Comme indiqué dans la lettre d'intérêt, la norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6 sera officiellement publiée avec ses documents de référence en décembre 2018. Vous ne pourrez pas commencer le processus d'obtention d'une attestation de conformité à la norme DCI 1.7.8 Rev. 1.6 avant janvier 2019, c'est-à-dire pas avant la publication de la nouvelle norme DCI.</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-191708/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-191708

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
107zl. M7594-191708

Buyer ID - Id de l'acheteur  
107zl  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME